

Novática, revista fundada en 1975 y decana de la prensa informática española, es el órgano oficial de expresión y formación continua de ATI (Asociación de Técnicos de Informática), organización que edita también la revista REICIS (Revista Española de Innovación, Calidad e Ingeniería del Software). Novática edita asimismo UPGRADE, revista digital de CEPIS (Council of European Professional Informatics Societies) en lengua inglesa, y es miembro fundador de UPENET (UPGRADE European Network).

- <http://www.ati.es/novatica/>
- <http://www.ati.es/reicis/>
- <http://www.upgrade-cepis.org/>

ATI es miembro fundador de CEPIS (Council of European Professional Informatics Societies) y es representante de España en IFIP (International Federation for Information Processing); tiene un acuerdo de colaboración con ACM (Association for Computing Machinery), así como acuerdos de vinculación o colaboración con AdaSpain, AIZ, ASTIC, RITSI e Hispalinux, junto a la que participa en Prolnova.

Consejo Editorial
 Joan Balle, Montserrat, Rafael Fernández Calvo, Luis Fernández Sanz, Javier López Muñoz, Alberto Libel Ballori, Gabriel Martí Fuentes, Josep Moias i Bertran, José Onofre Montes Adame, Olga Pallás Codina, Fernando Pira Gómez (Presidente del Consejo), Ramon Puigjaner Trepal, Miquel Sarries Griño, Adolfo Vázquez Rodríguez, Asunción Yturbe Herranz

Coordinación Editorial
 Llorenç Pagés Casas <pagues@ati.es>
Composición y autedición
 Jorge Liácer Gil de Ranales
Traducciones
 Grupo de Lengua e Informática de ATI <http://www.ati.es/gt/lengua-informatica/>
Administración
 Tomás Brunete, María José Fernández, Enric Camarero, Felicidad López

Secciones Técnicas - Coordinadores
Acceso y recuperación de la información
 José María Gómez Hidalgo (Opennet), <jimgomez@yahoo.es>
 Manuel J. María López (Universidad de Huelva), <manuel.maria@diesia.uhu.es>
Administración Pública electrónica
 Francisco López Crespo (MAE), <flc@ati.es>
Arquitecturas
 Enrique F. Torres Moreno (Universidad de Zaragoza), <enrique.torres@unizar.es>
 Jordi Tubella Morgadas (DAC-UPC), <jorditub@ac.upc.es>
Análisis STIC
 Marina Tourño Troitino, <marinatourno@marinatourno.com>
 Manuel Palao García-Suñto (ASIA), <manuel@palao.com>

Derecho e informática
 Isabel Hernando Collazos (Fac. Derecho de Donostia, UPV), <isabel.hernando@ehu.es>
 Elena Davara Fernández de Marcos (Davara & Davara), <edavara@davara.com>
Escuela Universitaria de la Informática
 Cristóbal Pareja Flores (DSIC-UPM), <cp@dsic.upm.es>
 J. Angel Velázquez Irujbe (DLSI-URJC), <angel.velazquez@urjc.es>
Entorno digital personal
 Andrés Marín López (Univ. Carlos III), <amarin@it.uc3m.es>
 Diego Gachet Páez (Universidad Europea de Madrid), <gachet@uem.es>

Estándares Web
 Encarnación Quesada Ruiz (Pez de Babel), <eqquesada@pezdebabel.com>
 José Carlos del Arco Prieto (TCP-Sistemas e Ingeniería), <jcarco@gmail.com>
Gestión del Conocimiento
 Joan Baiget Solé (Cap Gemini Ernst & Young), <jban.baiget@ati.es>
Informática y Filosofía
 José Ángel Olivas Varela (Escuela Superior de Informática, UCLM), <joseangel.olivas@uclm.es>
 Karim Ghaleb Martin (Kharab University), <kgherab@gmail.com>

Informática Gráfica
 Miguel Chover Sellés (Universitat Jaume I de Castellón), <chover@lsi.uji.es>
 Roberto Vivó Herrando (Eurographics, sección española), <rvivo@dstc.upv.es>
Ingenuaria del Software
 Javier Dolado Cosín (DLSI-UPV), <dolado@si.ehu.es>
 Luis Fernández Sanz (Universidad de Alcalá), <luis.fernandez@uah.es>
Inteligencia Artificial
 Vicente Botti Navarro, Vicente Julián Inglada (DSIC-UPV), <vbotti_vinglada@dsic.upv.es>

Información Persona-Computador
 Pedro M. Latore Andrés (Universidad de Zaragoza, AIPO), <platore@unizar.es>
 Francisco I. Gutierrez Vela (Universidad de Granada, AIPO), <fgutierrez@ugr.es>
Lingua e Informática
 M. del Carmen Ugarte García (BM), <cuarte@ati.es>
Lenguajes Informáticos
 Oscar Geinone Ferrández (Univ. Jaime I de Castellón), <belfern@lsi.uji.es>
 Inmaculada Coma Tatay (Univ. de Valencia), <inmaculada.coma@uv.es>

Lingüística computacional
 Xavier Gómez Guinovart (Univ. de Vigo), <xgg@uvigo.es>
 Manuel Palomar (Univ. de Alicante), <mpalomar@dlsi.ua.es>
Mundo estudiantil y jóvenes profesionales
 Federico G. Mon Trotti (RITSI) <gnu.fede@gmail.com>
 Mikel Salazar Peña (Área de Jóvenes Profesionales, Junta de ATI Madrid), <mikelxbo_uni@yahoo.es>
Profesión Informática
 Rafael Fernández Calvo (ATI), <rfdc@ati.es>
 Miquel Sarries Griño (Ayto. de Barcelona), <msarries@ati.es>

Redes y servicios telemáticos
 José Luis Marzo Lázaro (Univ. de Girona), <joseluis.marzo@udg.es>
 Germán Santos Boada (UPC), <german@ac.upc.es>
Seguridad
 Javier Arellano Bertollin (Univ. de Deusto), <jarellito@eside.deusto.es>
 Javier López Muñoz (ETSI Informática-UMA), <jlm@itc.uma.es>

Sistemas de Tiempo Real
 Alejandro Alonso Muñoz, Juan Antonio de la Puente Alfaro (DIT-UPM), <galtonso@puente@dit.upm.es>
Software Libre
 Jesús M. González Barahona (GSYC-URJC), <jgb@gsyc.es>
 Israel Herráiz Tabernero (UCM), <herrera@computer.org>
Tecnología de Objetos
 Jesús García Molina (DS-UM), <jmolina@um.es>
 Gustavo Rossi (LIFIA-UNLP, Argentina), <gustavo@sol.info.unlp.edu.ar>

Tecnologías para la Educación
 Juan Manuel Doboero Beardo (UC3M), <doboero@itl.uc3m.es>
 César Pablo Córcoles Brinogo (UDC), <ccorcoles@uoc.edu>
Tecnologías y Empresa
 Didac López Vilas (Universitat de Girona), <didac.lopez@ati.es>
 Francisco Javier Cantais Sánchez (Indra Sistemas), <fjcantais@gmail.com>
Tendencias tecnológicas
 Alonso Álvarez García (TID), <aad@tid.es>
 Gabriel Martí Fuentes (Interbits), <gabi@atnet.es>

TIC y Turismo
 Andrés Aguiayo Maldonado, Antonio Guevara Plaza (Univ. de Málaga), <aguiayo.guevara@lcc.uma.es>

Las opiniones expresadas por los autores son responsabilidad exclusiva de los mismos. Novática permite la reproducción, sin ánimo de lucro, de todos los artículos, a menos que lo impida la modalidad de © o copyright elegida por el autor, debiéndose en todo caso citar su procedencia y enviar a Novática un ejemplar de la publicación.

Coordinación Editorial, Redacción Central y Redacción ATI Madrid
 Padilla 66, 3º, dcha., 28006 Madrid
 Tfn. 914029391; fax. 913093685 <novatica@ati.es>
Composición, Edición y Redacción ATI Valencia
 Av. del Reino de Valencia 23, 46005 Valencia
 Tfn./fax 963330392 <secretari@ati.es>
Administración y Redacción ATI Cataluña
 Via Laietana 46, ppal. 1º, 08003 Barcelona
 Tfn. 934129235; fax. 934127113 <secret@ati.es>
Redacción ATI Aragón
 Lagasca 9, 3-5, 50006 Zaragoza
 Tfn./fax 976235161 <secret@ati.es>
Redacción ATI Andalucía <secretand@ati.es>
Redacción ATI Galicia <secretgal@ati.es>
Suscripción y Ventas <http://www.ati.es/novatica/interes.html>, ATI Cataluña, ATI Madrid
Publicidad
 Padilla 66, 3º, dcha., 28006 Madrid
 Tfn. 914029391; fax. 913093685 <novatica@ati.es>
Imprenta: Derra S. A., Juan de Austria 66, 08005 Barcelona.
Depósito legal: B 15.154-1975 - ISSN: 0211-2124; CODEN NOVACE
Perifoneo: C掖eynto hacia arriba - Donde Arias Pérez / © ATI
Diseno: Fernando Agresta / © ATI 2003

editorial
Comunicado de Prensa de ATI sobre la creación del Consejo de Colegios de Ingeniería Informáticas (17/6/2009)

> 02

en resumen
Un mundo dinámico donde lo importante es sumar

> 02

Llorenç Pagés Casas
IFIP
Reunión del TC6 (Communication Networks)
 Ramón Puigjaner Trepal
Reunión del TC1 (Foundations of Computer Science)
 Michael Hinchey, Joaquim Gabarro Vallés

> 03

> 03

monografía
Software libre para empresas
 (En colaboración con UPGRADE)

Editores invitados: Jesús M. González-Barahona, Teo Romera Otero y Björn Lundell
Presentación. Software libre para empresas: icrea tu producto, alimenta tu comunidad y disfruta tu parte!

> 04

Jesús M. Gonzalez-Barahona, Teófilo Romera Otero, Björn Lundell
El software libre en el mundo corporativo

> 08

Jesús M. Gonzalez-Barahona, Teófilo Romera Otero, Björn Lundell
Buenas prácticas para la adopción del software libre

> 12

Carlo Daffara
Construir y mantener una comunidad de práctica: método aplicado a proyectos de software libre

> 17

Stéphane Ribas, Michel Cezon
Dinamización de comunidades en proyectos de software libre
 Martin Michlmayr

> 21

La Comunidad Morfeo: estrategias Open Source para la Open Innovation
 Cristina Breaña, Andrés Leonardo Martínez Ortiz

> 25

Aplicación de los principios del software libre en líneas de producto
 Frank van der Linden

> 29

Abordar las necesidades de la industria en Software Libre
 Jan Henrik Ziesing

> 36

SpagoWorld, la iniciativa de software libre de Engineering Gabriele Ruffatti

> 39

Una oportunidad para las empresas de software libre: mercado emergente en los países en vías de desarrollo

> 44

Susana Muñoz Hernández, Jesús Martínez Mateo

secciones técnicas

Enseñanza Universitaria de la Informática
Un juego de rol para la enseñanza de la profesión informática

> 47

Agustín Cernuda del Río, Manuel Quintela Pumares, Miguel Riesco Albizu
Gestión del Conocimiento
Datos, conocimiento, información... en este orden

> 51

Joan Baiget Solé
Informática Gráfica
Tratamiento de geoinformación a nivel peatonal: animación 3D a partir de metainformación Exif

> 53

Ricardo Navarro Moral, Francisco R. Feito Higuera, Rafael J. Segura Sánchez, Angel L. García Fernández
Tecnologías para la Educación
Influencia en el rendimiento académico de la interacción en línea de los alumnos: estudio y análisis comparativo entre diferentes modalidades de enseñanza

> 59

Ángel Hernández García, Santiago Iglesias Pradas, Julián Chaparro Peláez, Félix Pascual Miguel
Referencias autorizadas

> 63

sociedad de la información

Prospectiva Tecnológica
Un metaanálisis de la actividad prospectiva internacional en el campo de los Sistemas y Tecnologías de la Información

> 70

Victor Amadeo Bañuls Silvera, José Luis Salmerón Silvera
Personal y transferible
Una paradoja divina
 Antonio Vaquero Sánchez

> 73

Programar es crear
Reconstrucción (CUPCAM 2007, problema G, solución)
 Enrique Martín Martín, Cristóbal Pareja Flores

> 75

asuntos interiores
Coordinación Editorial / Programación de Novática / Socios Institucionales

> 77

Monografía del próximo número: "Calidad del software"